



**FESTEJOS PARA FELIP V EN MILÁN:
La ópera *Angelica nel Catai* (1702)**

ANTONI PONS SEGUÍ
Fundación Gustavo Bueno
Cofundador de *Ars Hispana*

RESUMEN

En 1702, el recién nombrado monarca español, Felipe V, viajó, por recomendación de su abuelo Luis XIV, a Nápoles y Milán para afianzar los territorios italianos de la Monarquía Hispánica. Durante dicha estancia, Felipe V asistió a diversos festejos. En Nápoles escuchó una serenata y una ópera de Scarlatti, mientras que en Milán asistió a la representación de la ópera *Angelica nel Catai*, una obra que resulta ser un *pasticcio* en la que participaron compositores como Paolo Magni o Bernardo Sabadini, entre otros. El presente artículo se centra principalmente en esta poco conocida ópera, cuyas arias se han conservado, en parte, en una colección de *arie scelte* de la Biblioteca Nacional de España.

PALABRAS CLAVE: Felipe V, ópera, *Angelica nel Catai*, Milán, Biblioteca Nacional de España

ABSTRACT

In 1702, the newly appointed king Philip V of Spain traveled, on the recommendation of his grandfather Louis XIV, to Naples and Milan to secure the Italian territories of the Spanish Monarchy. During that stay, Philip V attended several celebrations. In Naples he heard a serenade and an opera by Scarlatti, while in Milan he attended the performance of the opera *Angelica nel Catai*, a work that proves to be a *pasticcio* in which composers such as Paolo Magni or Bernardo Sabadini participated, among others. This article mainly focuses on this little known opera, which arias have been preserved, in part, in a collection of *arie scelte* in the National Library of Spain.

KEYWORDS: Philip V of Spain, opera, *Angelica nel Catai*, Milan, National Library of Spain

Fecha de recepción:

10/02/2015

Fecha de publicación:

12/08/2015

Festejos para Felipe V en Milán: la ópera *Angelica nel Catai* (1702)

El 10 de enero de 1702, Luis XIV ordenó celebrar en la corte francesa una conferencia en la que se expusieron una serie de argumentos para asegurar el buen gobierno de Felipe V en España. En el resumen de la conferencia que realizó el duque de Saint-Simón en sus *Mémoires* se encuentra lo siguiente:

On ajoutait la nécessité de montrer à Milano, et surtout à Naples, avec ce qu'il venait d'y arriver, un jeune roi, dont ils n'avaient vu aucun depuis Charles V, et un roi qui commençait une lignée nouvelle, dont la présence lui attacherait de plus en plus ces différents États par le soin qu'il prendrait à leur plaire, et par quelques bienfaits répandus à propos qui sortiraient, et sur les lieux, immédiatement de sa main.¹

En este texto se remarcaba el hecho de que desde el reinado de Carlos V, ninguno de los reyes españoles había pisado tierras italianas. Convenía, por otra parte, afianzar la soberanía en Italia, puesto que en 1701 hubo en Nápoles una conspiración promovida por Gaetano Gambacorta, príncipe de Macchia, a favor del archiduque Carlos. Finalmente, Felipe V, siguiendo los consejos de su abuelo, embarcó desde el puerto de Barcelona hacia Nápoles el 8 de abril de 1702, donde desembarcó el día 16 del mismo mes. En Nápoles fue recibido por Juan Manuel Fernández Pacheco, VIII duque de Escalona, quien acababa de ser nombrado virrey de Nápoles, sucediendo en el cargo a Luis de la Cerda, IX duque de Medinaceli. En esta ciudad, Felipe V fue recibido con todo tipo de muestras de afecto, asistiendo a varios festejos musicales. Estuvo presente en la representación de la ópera *Tiberio imperatore d'Oriente* y la serenata *Dorino, Clori e Amore*, ambas compuestas por el compositor napolitano Alessandro Scarlatti².

Sin embargo, lo que iba a ser una simple visita diplomática para la jura de los fueros, se convertiría pronto en el inicio de una campaña militar. El 15 de mayo de 1702, las potencias aliadas declararon la guerra a Francia y España³. Temiendo un intento de secuestro o asesinato por parte de los aliados austracistas, Felipe V abandonó Nápoles para marchar hacia Milán en

¹ SAINT-SIMON, Duque de: *Mémoires*, Tours, Yves Coirault, 1983, vol. 2, pp. 162-163. Citado en ÁLVAREZ-OSSORIO, Antonio: "Felipe V en Italia. El Estado de Milán bajo la Casa de Borbón", en Eliseo Serrano (coord.), *Felipe V y su tiempo: congreso internacional*, Zaragoza, Institución Fernando El Católico, 2004, vol. 1, p. 775.

² PAGANO, Roberto: *Alessandro and Domenico Scarlatti: Two lives in one*, [1985], New York, 2006, Pendragon Press, p. 100.

³ ALBAREDA SALVADÓ, Joaquim: *La guerra de sucesión de España (1700-1710)*, Barcelona, Crítica, 2010, p. 90

junio de 1702, donde sería recibido por Carlos Enrique de Lorena, príncipe de Vaudémont, gobernador y capitán general del ducado de Milán⁴.

El príncipe de Vaudémont era el hijo del segundo matrimonio de Carlos IV, duque de Lorena, con Beatriz de Cusance. Era, además, el legítimo heredero al ducado de Lorena⁵. Sin embargo, este segundo matrimonio fue anulado por la Iglesia, ya que Roma no aceptó la separación del primer matrimonio del duque con Nicole de Lorena. Por tanto, Carlos Enrique no pudo optar a la sucesión del ducado de Lorena cuando murió su padre en 1675. Precisamente en este año, el rey Carlos II le concedió el título de Caballero del Toisón de Oro por su participación junto a las tropas españolas en las batallas contra Francia. En 1698, Carlos II le nombró finalmente gobernador de Milán⁶.



Carlos Enrique de Lorena, príncipe de Vaudémont y gobernador de Milán (1698-1706)

La ambición en el gobierno de Carlos Enrique de Lorena se caracterizó desde sus inicios por un profundo sentimiento de *grandeur*, quizá motivado por su frustrada intención de ocupar la titularidad del ducado de Lorena. Tradicionalmente, la historiografía lo ha tratado como un derrochador y promotor de fastuosos y costosos entretenimientos, motivo por el cual se llegaría a decir que “*la Nazione passò dalla rusticità al libertniaggio*”⁷. Los grandes gastos en festejos, recepciones, las reconstrucciones del *Teatro Ducale* y el *Teatro Regio*, producciones de óperas, etc. terminaron por repercutir en las arcas públicas de tal manera que, al abandonar el cargo de gobernador de Milán, dejó una deuda de más de 30.000 escudos⁸.

Carlos Enrique de Lorena participó junto a Felipe V de forma activa en varias de las campañas, como la de Luzzara en agosto de 1702, en la que las tropas españolas y francesas obtuvieron la victoria frente a los aliados austracistas. Poco después, en diciembre de ese mismo año, Felipe V embarcó de regreso a Madrid. El príncipe de Vaudémont terminaría por abandonar el

⁴ MORALES, Nicolás: *L'artiste de cour dans l'Espagne du XVIIIe siècle. Étude de la communauté des musiciens au service de Philippe V (1700-1746)*, Madrid, Casa de Velázquez, 2007. P. 168.

⁵ Carlos Enrique fue el único hijo que sobrevivió del segundo matrimonio del duque. El primer matrimonio del duque Carlos IV con su prima Nicole de Lorena no tuvo descendencia.

⁶ ÁLVAREZ-OSSORIO: “Felipe V en Italia...”, pp. 819 y 839.

⁷ VERRI, Conde Pietro: *Storia di Milano*, tomo IV, Milán, Società Tipografica de' Classici Italiani, 1825, p. 196. Citado en ÁLVAREZ-OSSORIO: “Felipe V en Italia...”, p. 787.

⁸ CREMONINI, Cinzia: “El príncipe de Vaudémont y el gobierno de Milán durante la guerra de Sucesión española”, en Antonio Álvarez-Ossorio, Bernardo J. García y Virginia León (eds.), *La pérdida de Europa: la guerra de Sucesión por la Monarquía de España*, Fundación Carlos de Amberes, Madrid, 2007, p. 475.

Estado tras la ocupación de Milán por las tropas imperiales el 26 de septiembre de 1706, estableciéndose en Commercy con su familia. Finalmente, tras las negociaciones entre el príncipe de Vaudémont y los representantes franceses con los generales imperiales, las tropas borbónicas abandonaron Milán entre febrero y marzo de 1707⁹.

A continuación se expone una lista de las óperas representadas en Milán desde el inicio del reinado de Felipe V hasta la ocupación del ducado en septiembre de 1706.

Año	Ópera	Lugar	Libretista	Compositor	Dedicatario
1701	<i>Andromaca</i>	T. Regio	P. d'Averara	P. Magni	Felipe V
1702	<i>Ascanio</i>	T. Regio	P. d'Averara	C.F. Pollarolo	Felipe V y María Luisa de Saboya
1702	<i>Admeto re di Tessaglia</i>	T. Regio	P. d'Averara	P. Magni	Felipe V
1702	<i>Angelica nel Catai</i>	T. Regio	P. d'Averara	VV.AA.	Felipe V
1702	<i>Il trionfo di Camilla regina de' Volsci</i>	T. Regio	S. Stampiglia	G. Bononcini?	Felipe V
1703	<i>Il trionfo della Costanza</i>	T. Regio	P. d'Averara?	?	Príncipe de Vaudémont
1703	<i>Agrippina</i>	T. Regio	Matteo Noris	P. Magni	Felipe V
1703	<i>L'Aretusa</i>	T. Regio	P. d'Averara	C. Monari	Felipe V
1703	<i>Il prencipe eroe</i>	T. Regio	P. d'Averara?	?	Conde de Santisteban de Gormaz
1704	<i>Alba Cornelia</i>	T. Regio	P. d'Averara	T. Albinoni	Felipe V
1704	<i>L'Amazzone corsara</i>	T. Regio	G. C. Corradi	C. Monari	Felipe V
1705	<i>Venceslao</i>	T. Ducale	A. Zeno	C.F. Pollarolo ¹⁰	Princesa de Vaudémont
1705	<i>Faramondo</i>	T. Regio	A. Zeno	T. Albinoni	Felipe V
1706	<i>Il Teuzzone</i>	T. Ducale	A. Zeno	P. Magni y C. Monari	Príncipe de Vaudémont

Óperas representadas en Milán entre 1701 y 1706.

Como puede observarse, la mayoría de las óperas se dedicaron a Felipe V por ser éste duque de Milán, un título nobiliario que correspondió siempre al rey desde que el ducado de Milán pasara a formar parte de la corona española durante el reinado de Felipe II. De todas estas producciones

⁹ ÁLVAREZ-OSSORIO: "Felipe V en Italia...", pp. 837-839.

¹⁰ El libreto indica "Si sono dovute mutare alcune arie a piacere de' Signori Attori" [trad.: se han tenido que cambiar algunas arias a placer de los señores actores].

milanesas he podido localizar solamente la partitura íntegra de *Agrippina* de Paolo Magni¹¹. Por otra parte, se conserva música de estas producciones en varias colecciones de *arie scelte*, como por ejemplo el manuscrito “Cantate 2” del Conservatorio de San Pietro a Majella de Nápoles, el manuscrito Bortman de la Morgan Memorial Library de la Universidad de Boston, el manuscrito “Mus. 5534” de la Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern de Schwerin (Alemania) y los manuscritos M/2250, M/2251 y M/2252 de la Biblioteca Nacional de España, que resultan ser la mayor colección de arias milanesas conservadas de esta época.

La producción y estreno de *Angelica nel Catai*

Como se ha dicho anteriormente, Felipe V fue recibido en la ciudad de Milán con gran aclamación. Según relata el cronista Antonio de Ubilla y Medina, marqués de Ribas, el 19 de junio de 1702 Felipe V asistió a la representación de una ópera que tenían preparada para la ocasión el príncipe de Vaudémont y el duque de San Pedro, Francisco María Spínola, capitán general de la caballería de Milán. La ópera en cuestión fue *Angelica nel Catai*, cuyo tema se basaba en el *Orlando Furioso* de Ariosto¹².

El cronista Antoine Bulifon aporta algunos datos más concretos acerca del festejo, como la hora en la que empezó la ópera, algunas consideraciones en torno a la música, el baile y la escenografía, y los gastos que ocasionó la producción:

*Il dîna ensuite en public selon sa coutume, & à six heures du soir il fut à l'Opera, intitulé Angelica nel Catai, la musique et les balets étoient de la derniere beauté, & la decoration des scenes d'une si grande magnificence, que le Prince de Vaudemont et le Duc de Saint Pierre, qui donnerent ce divertissement au Roy, y dépenserent jusqu'à trente mille écus.*¹³

El autor del texto, Pietro d'Averara, habla en el *Avvertimento* del libreto de *Angelica nel Catai* sobre la introducción de algunos elementos

¹¹ Tras un cotejo del libreto de *Agrippina* (Milán, 1703) con el manuscrito musical titulado “*Nerone infante. / Musica di Paolo Magni*” conservado en la Universidad de California (Berkeley) con signatura MS 1180, se ha podido concluir que se trata de la misma obra.

¹² UBILLA Y MEDINA, Antonio de: *Succession de el Rey D. Phelipe V Nuestro Señor en la Corona de España, Diario de sus viages desde Versailles a Madrid, el que executò para su feliz casamiento, jornada a Napoles, a Milan, y a su exercito, successos de la Campaña, y su buelta a Madrid*, Madrid, Juan García Infanzón, impresor de su Majestad en la Santa Cruzada, 1704, pp. 553-554.

¹³ BULIFON, Antoine: *Journal du voyage d'Italie*, Nápoles, s.d., p. 249. Citado en MORALES: *L'artiste de cour...*, p. 169.

franceses y españoles, haciendo referencia a los dramaturgos Pierre Corneille y Pedro Calderón de la Barca:

Vi ho poscia introdotto alcuni sentimenti cavati dal Francese, e molto più dallo Spagnolo, e parte degli accidenti correlazione con ciò, che hà scritto Calderone, ed imitato Cornelio (...) In questa guisa hò procurato d'unire il gusto italiano al Francese, e allo Spagnolo: ciò che meglio si comprenderà in Teatro.¹⁴

La localización de unas cartas de Francesco Antonio Pistocchi, famoso cantante de ópera y compositor que trabajaba en esos años como cantor en la iglesia de San Petronio de Bolonia, aportan más datos al respecto. Durante sus estancias en Milán, donde participaba habitualmente en la interpretación de óperas, Pistocchi solía escribir a Giacomo Antonio Perti, maestro de capilla de la citada iglesia. En dos ocasiones, Pistocchi le detalló los preparativos que se estaban realizando para el estreno de *Angelica nel Catai*. En la primera misiva aparecen referencias al libretista, escenógrafo, compositores y cantantes que se tenían previstos para la producción:

Io resto per hora qui trattenuto dal D[uca] [di] S[an] Pietro per la grand'Opera che li deve fare alli primi di maggio per la venuta di Filippo V Re delle Spagne. Quelli che fino ad'hora sono stabiliti è il Carli, Bucceleni, io, Pietro Paolo, la vecchia il Gobbo di Modena; done: la Landini, la Tilla, la Diana, e vogliono una Polacchina. Aspettono di ritorno da Mompelie Matteo e Cortona per farli recitare, ma si dubita che il primo non vorrà forse cantare, si vedrà. L'Opera la farà l'Averara, la musica un atto D. Bernardo, uno Paolo Magno e l'altro si crede Pollaroli, ma parmi per anche non stabilito. Le scene il Stucchino, che già haveva operato quest'inverno.¹⁵ [Milán, 8 de marzo de 1702]

El manuscrito M/2252 de la BNE resulta ser gran ayuda a la hora de contrastar la información aportada por Pistocchi. Este manuscrito, que contiene música de la ópera *Angelica nel Catai*, forma parte de una colección

¹⁴ AVERARA, Pietro d': *Angelica nel Catai. Melodramma da recitarsi nel Regio Teatro di Milano alla presenza della S.R.M. di Filippo V, Rè delle Spagne &c. consagrati alla medesima Maestà Cattolica*, Milán, Marc' Antonio Pandolfo Malatesta, 1702. Según Camen Marchante, d'Averara se basó en la comedia *Afectos de odio y amor* de Pedro Calderón de la Barca (MARCHANTE MORALEJO, Carmen: "Calderón in Italia: traducciones, adaptaciones, falsas atribuciones y "scenari", en Maria Grazia Profeti (ed.), *Calderón de la Barca en Italia : La Biblioteca Marucelliana, Firenze*, Florencia, Alinea Editrice, 2002, p. 48).

¹⁵ I-Bc, Carteggi, P.143.071. Las citadas cartas de Pistocchi forman parte del epistolario de G.A. Perti.

de arias de óperas representadas en Milán entre 1702 y 1706. Los nombres de los cantantes están indicados en este manuscrito en cada una de las arias. Si se toman como referencia los cantantes citados en la carta de Pistocchi y los que aparecen en el manuscrito M/2252, y se cotejan a continuación con el libreto¹⁶, puede deducirse el elenco de la ópera, que estaría formado de la siguiente manera:

Cantante	Tesitura	Persona
Maria di Chateaufort “Landini” (ca. 1670-1722)	Soprano	Angelica
Matteo Sassano “Matteuccio” (ca.1667-1737)	Soprano	Osmiro
Maria Domenica Pini “Tella” (ca.1670-1746)	Soprano	Virginia
Lucinda Diana Grifoni (fl. 1700-1720)	Soprano	Auridice
Domenico Cecchi “Cortona” (ca.1655-ca.1717)	Soprano	Rolando
Luigi Albarelli “Luigino” (fl.1692-1706)	Alto	Ermindo
Francesco Antonio Pistocchi “Pistocchino” (1659-1726)	Alto	Lidoro
Giovanni Buzzoleni (fl. 1682-1722)	Tenor	Agricane
Antonio Francesco Carli (fl.1706-1723)	Bajo	Isonte
Pietro Paolo Benigni “Parmigianino” ¹⁷ (fl. 1670-1707)	Bajo	Gloco
Andrea Franci “il gobbo di Modena” ¹⁸ (fl. 1699-1717)	Soprano	Nisa

Elenco de cantantes para la representación de *Angelica nel Catai*

En otra carta escrita en una fecha más cercana al estreno de *Angelica nel Catai*, Pistocchi confirma los compositores que intervinieron en la ópera:

Il Prólogo l'ha fatto Monari, (...) Paolo Magni ha fatto dunque il prim'atto, (...) però le ha convenuto soffrire di vedersi a levar quattro o 5 arie sul suo volto, e metterle d'un tal Mancini; quelle dello Scarlatti non se'n è veduto una, e del Pollaroli molte. D. Bernardo il suo atto è stato il meno scarnificato degl'altri perche di sua natura era il più corto. Il 3º poi è composto d'piezz'e buin [=pezzi di bue?], arie di diversi ed il rec[itativ]o ve l'hà incollato il sud[dett]o Monari. ¹⁹
[Milán, 7 de junio de 1702]

¹⁶ En el libreto no aparecen los nombres de los cantantes, pero resulta necesaria su consulta para conocer las arias que cantaba cada personaje.

¹⁷ Aunque Pistocchi no especifica quién es Pietro Paolo, debe tratarse de Pietro Paolo Benigni “il Parmigianino”, quien solía interpretar papeles de gracioso. Pistocchi se refiere a él en otra carta como “Pietro Paolo il Buffo” (I-Bc, Carteggi, P.144.007).

¹⁸ Pistocchi le describe en otra carta de la siguiente manera: “il Franzzi ò Franci Gobbo di Modena, buono da vecchia assai” (I-Bc, Carteggi, P.144.007). En otras fuentes se refieren a él como “Virtuoso del Serenissimo di Modona (sic)” o como “Andrea Franci di Firenze”.

¹⁹ I-Bc, Carteggi, P.143.002.

Por tanto, de este texto se deduce que el autor del Prólogo fue Clemente Monari, el del primer acto Paolo Magni, con algunas de sus arias sustituidas por otras de Francesco Mancini y Carlo Francesco Pollarolo, el del segundo acto *D. Bernardo*²⁰ y el tercero compuesto por recitativos de Clemente Monari y arias de varios autores.

Por último cabe señalar que una de las arias de *Angelica nel Catai*, “Consolati che il fatto”, conservada en el manuscrito M/2252, aparece en el “intermedio músico” de la zarzuela *Todo lo vence amor* (1707), representada en el Coliseo del Buen Retiro para celebrar el nacimiento del príncipe Luis:

Bailarín 1º.- Dejad que antes
 para hacer el festín,
 en una Arieta Italiana
 haga un Vaticinio a Luis
 de los triunfos que le esperan.

Todos.- Quién puede no concurrir
 a ese obsequio.

Bailarín 1º.- Pues cuidado con
 el Aria, y el Violín.

Canta. *Consolati ch' il fatto*
 t' imbita à triomphar,
 è forse il cieco alatto
 adumbra le tue glorie;
 per che le tue victorie
 più venga scintillar.
 *Consolati, &c.*²¹

²⁰ Posiblemente se refiera a Bernardo Sabadini, maestro de capilla en Parma desde 1692 hasta su muerte en 1718.

²¹ ZAMORA, Antonio de: *Comedias nuevas con los mismos sainetes con que se ejecutaron*, Madrid, 1722, p. 49. Véase CARRERAS, Juan José: “De Literes a Nebra: la música dramática entre la tradición y la modernidad”, en Malcolm Boyd, Juan José Carreras y José Máximo Leza (eds.), *La música en España en el siglo XVIII*, Madrid, Cambridge University Press, 2000, p. 27.

**APÉNDICE. Arias de Angelica nel Catai conservadas en el ms.
M/2252 de la BNE**

M2252						
Num.	Fol	Íncipit textual	Autor en el ms	Autor	Acto y Escena	Otras fuentes
2252.1	1v	<i>Ancor non so distinguere</i>	-	T. Albinoni?	3.II	P: I-Nc ²² L: I-Bc, Lurago-Sormani, Mb, MOe
2252.2	5	<i>Almen sia permesso</i>	-	P. Magni?	1.IX	
2252.3	10	<i>O mio diletto</i>	-	Desconocido	3.II	
2252.4	14	<i>Pensa che forse un di</i>	-	B. Sabadini?	2.11	
2252.5	17v	<i>So ben io se t'ho tradita</i>	-	Desconocido	3.I	
2252.6	18	<i>Di morir il ciel mi priva²³</i>	-	Desconocido	?	
2252.7	22v	<i>Col dolce incanto</i>	-	P. Magni?	I.V	
2252.8	28v	<i>Vorrei pure pianger tanto</i>	-	Desconocido	3.VIII	
2252.9	31	<i>A te cara solo io penso</i>	-	B. Sabadini?	2.VIII	P: I-Nc ²⁴
2252.10	31v	<i>Volgo un guardo²⁵</i>	-	Desconocido	?	
2252.11	35	<i>M'assale un pensiero</i>	-	B. Sabadini?	2.V	
2252.12	36	<i>Mi vedrà piu fiera</i>	-	B. Sabadini?	2.VII	
2252.13	43	<i>Perdonami o cara</i>	-	Desconocido	3.XII	
2252.14	45v	<i>S'hai pieta da un guardo</i>	-	Desconocido	3.VI	
2252.15	46v	<i>Col passo ramingo fuggir</i>	-	Desconocido	3.VI	
2252.16	48	<i>D'amor si fa lege</i>	-	P. Magni?	1.I	
2252.17	49	<i>Qual tra spine bella rosa</i>	-	Desconocido	3.III	
2252.18	50v	<i>Sparso il dardo di veleno</i>	-	B. Sabadini?	2.IV	
2252.19	57	<i>Ho un pensiero</i>	-	Desconocido	3.VII	
2252.20	59	<i>Un pensier di crudel</i>	-	P. Magni?	1.X	

²² Atribuida en el ms. a Albinoni.

²³ Esta aria no aparece en el libreto de la ópera *Angelica nel Catai*.

²⁴ Atribuida en el ms. a Albinoni, pero con distinta música.

²⁵ Esta aria no aparece en el libreto de la ópera *Angelica nel Catai*.

		<i>gelosia</i>				
2252.21	63v	<i>Non sei di me piu misero</i>	-	Desconocido	3.V	
2252.22	65	<i>Nel mio seno va serpendo.</i>	-	P. Magni?	1.XIV	
2252.23	67	<i>Togliermi il padre.</i>	-	Desconocido	3.X	
2252.24	69	<i>Per te costante o bella.</i>	-	P. Magni?	1.XIII	
2252.25	74	<i>Par ristoro a un infelice.</i>	-	Desconocido	3.V	
2252.26	76	<i>S'abbandono il mio ben.</i>	-	Desconocido	3.XIII	
2252.27	80v	<i>Sta in quel' occhi.</i>	-	P. Magni?	1.V	
2252.28	82v	<i>S'ora bramo aspra vendetta</i>	-	P. Magni?	1.V	
2252.29	86	<i>Consolati che il fatto.</i>	-	P. Magni?	1.III	
2252.30	90	<i>Par che miri ogn'or.</i>	-	Desconocido	3.XIII	